



**INFORMATION ÜBER  
DAS KINDERHILFSPROGRAMM VON  
ADA e.V.**



**BOGOTÁ, 31. Dezember 2010**

*Fundación Oriéntame*  
*Excelencia en salud sexual y reproductiva*

## 1. AKTIVITÄTEN MIT DEN KINDERN

### 1.1. TEILNEHMENDE KINDER

Insgesamt konnten mit Unterstützung von AdA e.V. 139 Jungen und Mädchen im vergangenen Jahr vom Kinderhilfsprogramm profitieren. Davon sind 80 Mädchen und 59 Jungen.

### 1.2 VERTEILUNG AUF DIE VERSCHIEDENEN BILDUNGSEINRICHTUNGEN

Die Kinder sind folgendermaßen auf die verschiedenen Bildungseinrichtungen verteilt:

Einrichtung	Anzahl Kinder
Instituto Colombiano de Bienestar Familiar	26
Örtliche Schule	79
Ministerium für soziale Integration	9
Stiftungen	5
Kirche	17
Privateinrichtungen	3
<b>INSGESAMT</b>	<b>139</b>

Die 139 Kinder können dank der Hilfe von AdA Schulen und Erziehungseinrichtungen besuchen, wo sie neben dem Bildungsangebot auch persönliche Betreuung erhalten, um ihre psychosoziale Entwicklung zu fördern.

Kinder, die private Einrichtungen, Stiftungen, lokale oder kirchliche Einrichtungen besuchen, erhalten eine der Einrichtung entsprechende Betreuung. Die große Mehrheit der Kinder, 94%, konnte nach Abschluss des Schuljahres eine Klasse aufrücken; nur 6% der Kinder müssen ihre Klasse wiederholen. Das hat verschiedene Ursachen, wie wiederholtes Fehlen in der Schule, Krankheit oder Ortswechsel.

Die Kinder aus den Kindergärten des Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (Familienministerium) werden pädagogisch betreut und erhalten ausgewogene und nahrhafte Mahlzeiten für ihr gesundes Wachstum und eine altersgerechte Entwicklung.

### 1.3 BESUCH IN DEN BILDUNGSEINRICHTUNGEN



Unsere Sozialarbeiterinnen besuchten die verschiedenen Einrichtungen, um sich über die vereinbarte Mitarbeit der Eltern zu informieren und mehr über die Fortschritte der Kinder zu erfahren.

Die Leiter und Lehrer der Einrichtungen beurteilten in den Zeugnissen die pädagogischen Fortschritte der Kinder im vergangenen Jahr als altersgerecht und zufriedenstellend. Einige der Kinder heben sich bei schwierigen Aufgaben oder bei sportlichen Aktivitäten, andere bei ihren Schularbeiten oder auch im besonders lobenswerten Umgang und Benehmen hervor.



## 1.4 MEDIZINISCHE KONTROLLUNTERSUCHUNG VON WACHSTUM UND ENTWICKLUNG



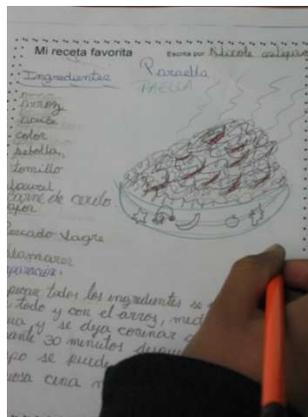
Die Wachstums- und Entwicklungskontrollen fanden an, für die Kinder festgelegten, Tagen im August und November statt.

Im Rahmen dieser Vorsorgeuntersuchungen bekamen die Mütter allgemeine Ratschläge zur Gesundheit ihrer Kinder, wie Präventionsmaßnahmen, Mund- und Körperhygiene oder auch Ernährung.

Einige Kinder wurden je nach der jeweiligen Problemstellung zu Spezialisten, unter anderem Psychologen, Augen- und Zahnärzte oder Sprachtherapeuten überwiesen. Es bleibt zu hoffen, dass die Mütter sich bald um die Vorstellung ihrer Kinder dort kümmern, so dass sich bei der nächsten Untersuchung entsprechende Fortschritte beobachten lassen.

## 1.5 Ausarbeitung der Rezepte

Jedes Kind entwarf, mit Hilfe seiner Mutter, ein Kochrezept eines Gerichtes, das es in der Weihnachtszeit gerne isst, um es seinen Paten zu schicken.



Als Ergebnis verfügen wir über 138 verschiedene Rezepte, von Desserts, über typische kolumbianische Spezialitäten, Torten, Salate usw. Um diese Aktivität abzurunden, wurde ein Kochtag organisiert. Die Kinder bereiteten mit ihren Müttern die Gerichte mit sehr viel Freude zu.



## 2. AKTIVITÄTEN MIT FAMILIEN

### 2.1. HAUSBESUCHE

Auch in diesem Halbjahr besuchten unsere Sozialarbeiterinnen die von AdA unterstützten Familien.



Unter anderem konnte man folgende positiven Entwicklungen beobachten:

- Einige Familien konnten aus eigener Kraft ihre Wohnverhältnisse verbessern.
- Andere Familien erhielten staatliche Unterstützung, um eine neue Wohnung zu erwerben, da ihre ursprüngliche Wohnung in einem von Erdbeben gefährdeten Gebiet lag. Auf die gleiche Art erhielten einige Familien eine staatliche Beihilfe für eine Kreditaufnahme, um ein eigenes Heim zu finanzieren.
- Einige Mütter der unterstützten Kinder lernten lesen und schreiben und besuchen nun eine Schule, um ihren Hauptschulabschluss zu machen.
- Einige Frauen bekamen in diesem Jahr eine feste Anstellung, die es ihnen ermöglicht, für den grundlegenden Lebensunterhalt ihrer Familie zu sorgen.
- 100% der von ADA unterstützten Frauen benutzen geeignete Verhütungsmittel, um eine ungewollte Schwangerschaft zu vermeiden.

## 2.2 WORKSHOP MIT MÜTTERN

In diesem Halbjahr wurde in den Stadtteilen Usme und Rafael Uribe ein Workshop mit Müttern durchgeführt. Dabei ging es um verschiedene Verhütungsmethoden sowie den Inhalt der Strafgesetzgebung bezüglich Abtreibungen in Kolumbien.



Folgendermaßen können die Resultate zusammengefasst werden:

- 30 Frauen im Stadtteil Arrayanes hatten Gelegenheit, sich über die Bedeutung von Verhütung zur Vermeidung unerwünschter Schwangerschaften sowie den Risiken der Übertragung von Geschlechtskrankungen auszutauschen und zu informieren.
- 15 Frauen nahmen an einem ähnlichen Workshop im Stadtteil Diana Turbay teil.
- 45 Frauen wurden über die Bedingungen einer legalen Abtreibung in Kolumbien informiert. Es wurde über Möglichkeiten gesprochen, dieses Recht auszuüben, sowie über die richtigen Anlaufstellen, falls es irgendwann einmal notwendig sein sollte.

### 2.3. FAMILIENTAG IM VERGNÜGUNGPARK

Dank der Unterstützung von AdA konnten die Familien auch in diesem Jahr wieder einen von Oriéntame organisierten Tag im Freizeitpark der Stadt verbringen und eine Kinovorführung ansehen. Alle Teilnehmer haben die wunderbare Mahlzeit und die Erfrischungen genossen. Die Kinder hatten gemeinsam mit ihrer Begleitungen an diesem Tag viel Spaß.



Es nahmen etwa 2000 Personen an dem Familientag teil. Für die Familien war es eine hochgeschätzte Gelegenheit, für die sie sehr dankbar waren, da sie sich so einen Ausflug selbst nicht erlauben könnten.

An der Kinoveranstaltung nahmen etwa 150 von AdA unterstützte Personen teil.



## 2.4 ENGAGEMENT IM NOTFALL

Während des vergangenen Halbjahres mussten in 12 Fällen Notfallhilfen geleistet werden:

KIND	NOTHILFE
Miguel Alejandro Orjuela	Brille
Breison Rodríguez	Brille
Daniela Estefanía Torres	Brille
Angie Lorena Ferrucho	Brille
Gyseth Bobadilla	Brille
Paula Valentina Gómez	Brille
Yuli Paez	Brille
Valentina Moyano	Bett
Nelson Plazas	Intelligenztest
Sandra Rodríguez	Zahnspange
Nicol Gaona	Orthopädische Schuhe und Einlagen
Evelin Bolívar	Küchenutensilien



*Yuli Alejandra Ortega*



*Miguel Alejandro Orjuela*



Unterstützung bei der Neuverlegung der elektrischen Kabel in der Familie von Joan Esteban Montaña

Die Familien waren für diese Sonderhilfen sehr dankbar, da sie drückende Probleme entweder der Gesundheit oder des alltäglichen Lebens betrafen.

## 2.5 ÜBERGABE VON GESCHENKEN

In diesem Halbjahr waren die Paten von Maryori Cifuentes, Ximena Gutiérrez, Nicol Ramírez, Brayan Lemus, Yuli Geraldine Alfonso, Duvan Paez, Helen Stefany Zamudio, Karol Daniela Romero und Dairon Jair Garrido so freundlich, den Kindern einige Kleinigkeiten zu senden.



*Karol Daniela Romero*



*Dairon Jair Garrido*



Helen Stefany Zamudio



Yuli Geraldine Alfonso

Die Familien freuten sich sehr, waren unglaublich überrascht und sehr dankbar.

## 2.6 VERTEILUNG DER WEIHNACHTGUTSCHEINE

Auch in diesem Jahr erhielten alle von AdA unterstützten Kinder von ihren Paten einen Weihnachtsgutschein. Sie benutzen ihn, um Lebensmittel, Kleidung, Schuhe oder auch Süßigkeiten zu kaufen.





So erhielten alle 138 Kinder ein Weihnachtsgeschenk, für das sie sich bedanken und das sie sehr zu schätzen wissen. Sie fühlen sich ihren Paten äußerst verbunden.

(übersetzt von Eva Pietschmann)